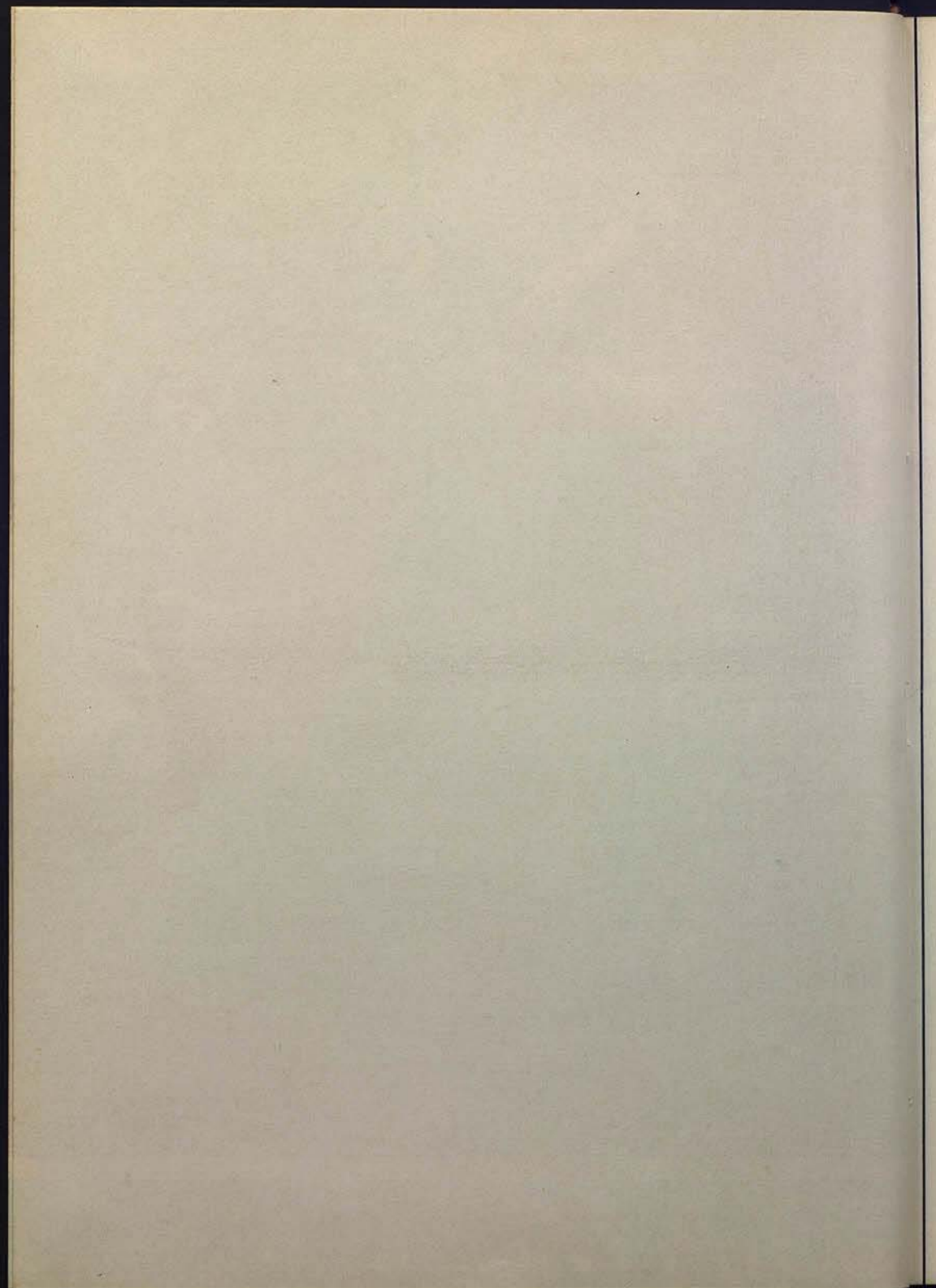




GUIA MUSICAL¹⁹⁷²•₇₃

2



RESTAURACIONS

Des de la premsa en general i des d'aquestes pàgines, s'han comentat a bastament les obres de restauració i de neteja del Palau. A la **rentrée**, tot just començada la temporada amb els actes del Xè. Festival Internacional de Música, l'afecció filharmònica barcelonina constata l'eficàcia de la restauració efectuada a les dependències i sales de l'edifici: les rajoles brillaven novament, els cristalls guanyaven insòlites transparències, la pedra, que la pols dels anys havia emmascarat, recobrà el color blanc primigeni, i fins i tot les figures femenines de l'escenari s'han rejuenit amb el pas de l'esponja.

Ara, el Palau, se'ns presenta net i endreçat. La restauració material de l'edifici ha demostrat en definitiva que allò que alguns esperits refinats anomenen la pàtina del temps no és sinó sutge i brutícia i que les estructures de qualsevol ordre —en aquest cas, arquitectòniques— mantenen els seus valors àdhuc quan són convenientment rentades. S'ha tancat, per tant, de forma positiva, un interrogant obert just a les acaballes del curs passat.

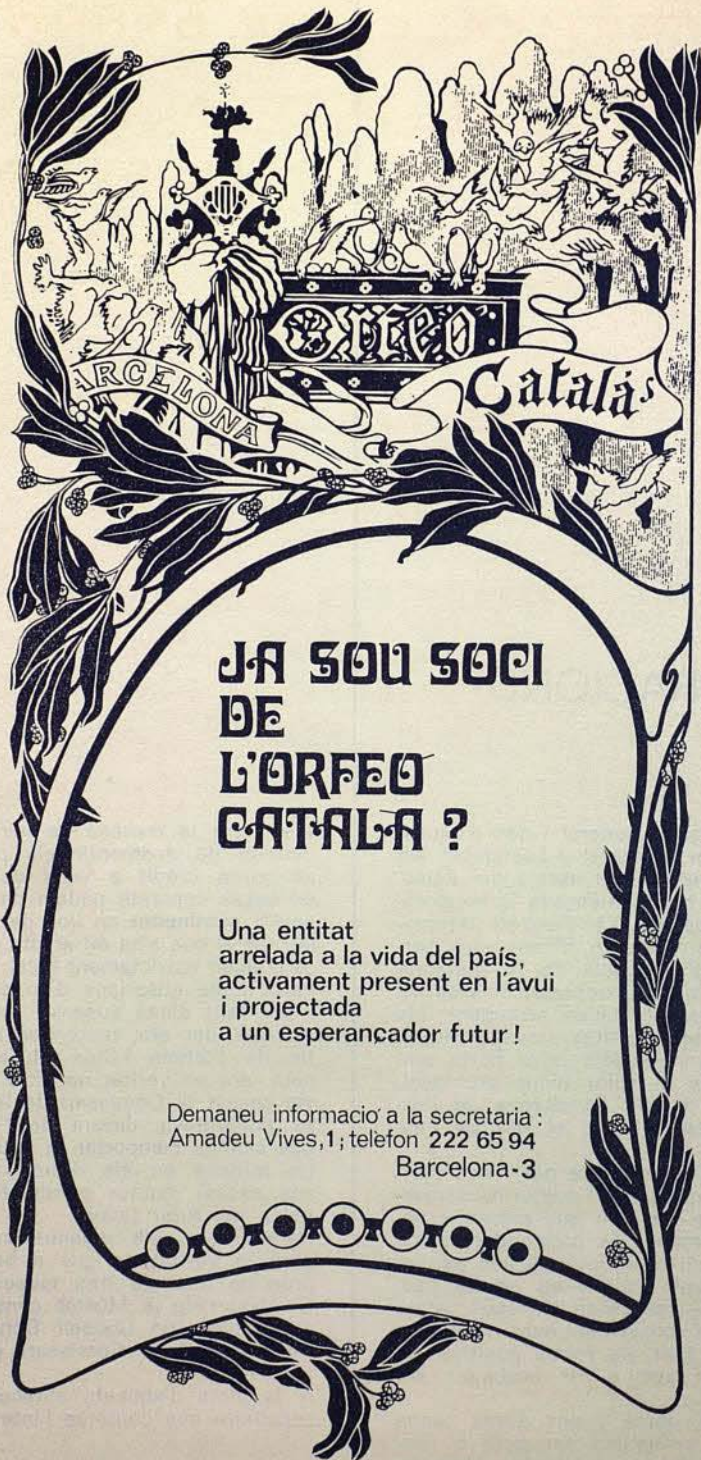
En les mateixes dates i per altres raons s'obriren altres incògnites respecte a l'esdevenidor de la vida concertística. Hom ha temut per la continuïtat de moltes iniciati-

ves. Però la represa de les activitats s'encarrega de desmentir els pessimistes que atorgaren crèdit a veus descoratjadores. I en casos concrets podem dir que s'ha aconseguit **continuïtat** en lloc de **restauració**. Ara bé: tot el que s'ha dit afecta només a una zona d'abast estrictament local: la de Barcelona. Però hi ha qüestions d'un abast més ampli i per tant d'una superior importància pública, que, per ara, resten en suspens. El pòrtic de l'última «Guia Musical» del darrer curs, era en veritat un altre interrogant. Havia cessat el Comissari de la Música, i hom es preguntava, davant de l'efímera duració que sembla comportar la detenció del càrrec (la mitjana en els últims temps, és d'un any escàs), quines perspectives es presentaven pel futur (avui).

Naturalment, els ingenus van fer càbales, però la veritat és que a hores d'ara (després de més de tres mesos) el càrrec de Comissari de la Música continua vacant. Ha estat creat un Consell Consultiu, del qual formarà part el Comissari que per ara no s'ha nomenat.

A la vista d'aquests antecedents, hom pot concloure que continua l'interrogant.

MANUEL VALLS



**JA SOU SOCI
DE
L'ORFEO
CATALA ?**

Una entitat
arrelada a la vida del país,
activament present en l'avui
i projectada
a un esperancador futur !

Demaneu informacio a la secretaria :
Amadeu Vives, 1; telefon 222 65 94
Barcelona-3

FESTIVALES DE OTOÑO

VII FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ DE BARCELONA

Patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Barcelona,
Televisión Española y el Centro de Iniciativas y Turismo.

Organización:

HOT CLUB DE BARCELONA

Del 10 al 29 de noviembre de 1972

PALAU DE LA MÚSICA

Viernes, 10 Nov.

6'45 tarde

10'45 noche

JIMMY SMITH & FRIENDS

Kenny Burrell, Art Farmer, Roy Haynes, Illinois Jacquet,
James Moody, Jimmy Smith, Clark Terry.

Domingo, 12 Nov.

6'45 tarde

10'45 noche

**DAVE BRUBECK TRIO, PLUS GERRY MULLIGAN,
PLUS PAUL DESMOND.**

Martes, 14 Nov.

10'45 noche

CHARLIE MINGUS & SU QUINTETO.

Jueves, 16 Nov.

6'45 tarde

10'45 noche

GIANTS OF JAZZ

Art Blakey, Dizzy Gillespie, Al McKibbin, Thelonius Monk,
Sonny Stitt, Kay Winding.

BASILICA DE SANTA MARIA DEL MAR

Martes, 28 Nov.

10'45 noche

SWINGLE SINGERS

PALACIO MUNICIPAL DE DEPORTES

Miércoles, 29 Nov.

10'45 noche

IKE & TINA TURNER & SU ORQUESTA

ALFRED BRENDEL

Un dels primers intèrprets que ens han visitat en el Festival de Música d'aquest any ha estat Alfred Brendel. L'any passat, va ser la primera vegada que el vàrem escoltar a la nostra ciutat.

—Doncs no!... —ens remarca—. Precisa-ment, ja fa molts anys, prop de vint, que vaig intervenir en la vida musical de la vostra ciutat. Vaig venir formant part de l'Orquestra de Cambra de Viena. Dirigia Franz Lichthauer... I somriu divertit, potser de recordar temps passats, o de veure la meua sorpresa en assabentar-me de la nova.

—Això no obstant, la majoria del nostre públic el recorda per la seva intervenció en els nostres concerts, la darrera temporada, interpretant el concert núm 27 de Mozart i col·laborant amb l'Orquestra de la Ciutat.

—En tinc molt bon record, d'aquesta segona i oficial presa de contacte amb el públic de Barcelona. Ara ha estat amb Beethoven, junt amb l'Orquestra de Viena...

—Es curiós: Mozart, Beethoven i ara, avui, Schubert. Podem considerar-lo com a especialista en aquests autors?

—No, precisament. Però sí més identificat amb tota l'època que emmarquen Mozart i Schubert. M'hi sento, podríem dir, més identificat. Això no vol pas dir que no vulgui o que temi interpretar altres autors, ans al contrari! Estimo molt tot el que és música. I procuro estar al corrent de totes les tendències. Igual interpreto els barrocs que Schoenberg. Però, com li he dit, em sento més identificat amb els últims temps del classicisme i començaments, podríem dir-ne, del romanticisme, que no pas amb temps anteriors o actuals. A més, personalment, trobo més plaer a esmerçar hores d'estudi i comprensió amb obres d'aquesta època que no amb altres moments històrics, no pas menys interessants. Però sí crec interessant fer el que un té més ganes de fer, oi? I per tant, m'hi dedico tant com puc i el millor que puc.

En entrar a saludar-lo, he comprovat que duu els dits de les dues mans recoberts amb esparadraps; en veure que me'l miro amb atenció, m'aclareix molt somrient:

—Si no ho faig així, se m'irriten els dits, de fa molts anys. He de prendre precaucions...

Com que continuo sense entendre com és que no li fa una nosa impressionant tocar amb els dits recoberts, afegeix:

—Ja hi estic tan acostumat...! Quan estic incòmode, és quan no els porto embenats. Al cap d'hores i hores d'estudiar, no vulgui saber el mal estat en què em quedarien!

Ha acabat la primera part del concert. Ara ens espera Schubert a la segona part. La seva sonata és llarga i, a més, per la seva bellesa, es mereix tota una part de concert, tota l'atenció.

El públic, molt nombrós en aquest concert, realment hi ha posat una atenció màxima. Semblava descobrir quelcom.

Alfred Brendel és un estudiós a fons de les obres que interpreta i de les múltiples facetes, tant en l'aspecte musical com en l'humà, que les ha rodejades. Així, ens explica tantes coses sobre Schubert...

—El moment de composició d'aquesta Sonata, correspon a un gran canvi en la forma de ser i d'expressar-se, sobretot musicalment, de l'autor. Va estar malalt durant uns tres anys, fins i tot internat en un Hospital. Aquest temps, li va servir per reconsiderar la tasca feta anteriorment, perquè, segons sembla, poques ganes tenia de compondre. El que sí és ben cert, és que les obres posteriors a aquesta època de reflexió, contemporànies a aquesta sonata que avui interpreta, tenen un segell ben diferenciat de tota la seva obra anterior. De la mateixa època són, doncs, junt amb les vuit sonates, l'octet, els trios amb piano, els quartets i quintets de corda...

La xerrada sobre què devia envair l'ànim del compositor, segueix durant una llarga estona. Realment, no desconeix res sobre la personalitat i l'obra de l'autor. Reposa assegut al sofà; parla una mica ràpid, tot i no expressar-se en la seva pròpia llengua. Però s'adverteix que deu tenir un gran domini de la tècnica del «relax»; el seu cos es mou ben controlat. Quan interpreta, tot ell s'identifica amb el gest de les mans, amb la tècnica i l'expressivitat que requereix l'obra. Recordo les seves pauses, com admirades, semblants a les que fan els infants que aprenen música i les marquen molt, amb un gest ampli, per no confondre's...

Recordo alguns moments amb contratemps o síncopes, que remarca amb el tòrax; s'enfonsa o s'adreça, segons com li dóna a entendre la intuïció, o l'espontaneïtat del gest, en relació amb les mans...

Es va fent tard: li convé reposar encara una mica, concentrar-se abans de seguir el concert...

MARIA TERESA GIMENEZ

MUSICART

SOCIEDAD ANÓNIMA

SUCESORA CASA
DIONISIO CHIAPPO

AUTÉNTICOS ARTISTAS DE LA MÚSICA

AL SERVICIO DEL PROFESOR

REPRESENTANTE

CELEBRES PIA

Y DE LOS

VENTA DE

GUITARRAS

ELECTRÓNICOS

INSTALACIONES

ALQUILERES

VENTAS AL CONTADO

INS

ARMONICAS

TRUMENTOS

REPARACIONES

CAMBIOS

CONDICIONES Y PLAZOS



TELEF. 254 52 99
JOSE ANTONIO, 583
TELEF. 254 52 59
BARCELONA-11

ARIBAU Nº 1
AVDA.

GRAN TEATRO DEL LICEO

Empresa: JUAN A. PAMIAS

TRAORDINARIA TEMPORADA DE ÓPERA - INVIERNO 1972-73

RIANA LECOUVREUR, de **Cilea**. Por José M.^a Carreras, Orazio Mori, Attilio d'Orazi, Montserrat Caballé, Bianca Berini, Gianna Lollini. Maestro: Gianfranco Masini.

FAVORITA, de **Donizetti**. Por Vicente Sardinero, Fiorenza Cossotto, Barry Morell, Ivo Vinco, José Caballud, Gianna Lollini. Maestro: Ino Savini.

PASQUALE, de **Donizetti**. Por Gianni Socci, Attilio d'Orazi, Eduardo Giménez, Maddalena Bonifaccio. Maestro: Vernon Hammond.

CA, de **Puccini**. Por Orianna Santunione, Juan Oncina, Justino Díaz, Antonio Borrás, Gianni Socci. Maestro: Ino Savini.

STAN E ISOLDA, de **Wagner**. Por Karl-Josef Hering, Berith Lindholm, Peter Meven, Jef Vermeersch, Ruth Hesse. Maestro: Charles Vanderzand.

FLAUTA MAGICA, de **Mozart**. Por Peter Meven, Martin Schomberg, Carlos Krause, Heide Christians, Marie A. Landis, Maritza Alemán. Maestro: Helmut Wessel-Therhorn.

RA BAIXA, de **d'Albert**. Por Jan Stroobants, Louis Hendriks, Bert Olsson, Anne-Marie Antoine, Berthe van Hyfte, Ira d'Ares, Elsa Buyens. Maestro: Frits Celis.

DAMA BUTTERFLY, de **Puccini**. Por Yasuko Hayashi, Licia Galvano, Amelia Veiga, Jaime Aragall, Marco Stecchi, Diego Monjo, Rafael Campos. Maestro: Michelangelo Veltri.

PTICO (IL TABARRO, SUOR ANGELICA, GIANNI SCHICCHI), de **Puccini**. Por Cesare Bardelli, Bernabé Martí, Katia Ricciarelli, Melita Miculs, Renato Capecci, Angeles Chamorro. Maestro: Anton Guadagno.

DREA CHENIER, de **Giordano**. Por Plácido Domingo, Wassili Janulako, Esther Casas, Mildred Tyree, Licia Galvano, Melita Miculs, Orazio Mori. Maestro: Anton Guadagno.

FIGLIA DEL REGGIMENTO, de **Donizetti**. Por Anna di Stasio, Renato Capecci, Eduardo Giménez, Maddalena Bonifaccio, Orazio Mori. Maestro: Adolfo Camozzo.

BALLO IN MASCHERA, de **Verdi**. Por Plácido Domingo, Corneil Mac Neil, Montserrat Caballé, Lili Chookasian, Trinidad Paniagua, Enrique Serra. Maestro: Adolfo Camozzo.

ANDOT, de **Puccini**. Por Ingrid Bjoner, Diego Monjo, Carlo del Bosco, Pedro Lavirgen, Ute de Vargas, Alberto García, José Manzaneda, Bartolomé Bardagi. Maestro: Ottavio Zilino.

OME, de **Strauss**. Por Anja Silja, Franz Mazura, Ludwig Lega, Sona Cervena, Alfredo Sánchez-Luna, Katy Wirth. Completando el programa el estreno mundial del ballet **PIERROT**, de **A. Prats Trián**, coreografía de **Juan Magriñá**. Maestro: Mladen Basic.

MA, de **Bellini**. Por Bruno Prevedi, Gwine Howell, Montserrat Caballé, Bianca Berini, Judith Dorion, José Manzaneda. Maestro: Gianfranco Masini.

IA KABANOVA, de **Janacek** (Estreno en España). Por Richard Novak, Vilem Pribyl, Marie Steinerova, Antonin Jurecka, Gita Abrahamova, Anna Barova. Maestro: Frantisek Jilek.

COQ D'OR, de **Rimsky-Korsakov**. Por Richard Novak, Vladimir Krejcik, Jaroslav Soucek, Václav Halík, Jarmila Palivkova, Jiri Holesovsky. Maestro: Václav Nosek.

INHÄUSER, de **Wagner**. Por Hartmut Bauer, Herbert Becker, Theo van Gemert, Siegfried Schmidt, Herbert Grabe, Fred Banse, Hans-Georg Moser. Maestro: Janos Kulka.

VIDA BREVE, de **Falla**. Por Amelia Ruival, Rosario Gómez, Pedro Lavirgen, Antonio Borrás, Ramón Contreras, José Ruiz. Maestro: Luis A. García-Navarro. Completando el programa el ballet **EL SOMBRERO DE TRES PICOS**, de **Falla** en versión coreográfica de **Juan Magriñá**.



EN COL·LABORACIÓ AMB

L'INSTITUT ALEMANY DE CULTURA

CONCERT INAUGURAL DE LA TEMPORADA 1972/73

Presentació dels

**DEUTSCHE
BACHSOLISTEN**

Director

HELMUT WINSCHERMANN

Audició integral de

L'ART DE LA FUGA

de

J. S. BACH

Divendres, dia 3 de novembre del 1972, a les 22'15 h.

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

LA DANSARINA ROSETA MAURI

per Ferran Canyameres - Josep Iglésies

L'Associació d'Estudis Reusencs sosté amb una gran dignitat dels textos i de presentació la col·lecció de monografies de La Rosa de Reus, per estudiar i enaltir la història de llur ciutat i els homes que hi inflüen, molts dels quals han transcendit ben enllà de la història local. La revisió dels títols dels 46 volums apareguts fins ara ens ho indicaria d'una manera sumària. Però la relectura del llibre de Josep Iglésies, **La gerra d'ossos** (1949) ens en donaria la visió literària i concisa, com un resum de la intensa projecció històrica.

Els dos darrers volums de la col·lecció són els dedicats a la dansarina Roseta Mauri, a qui els reusencs han dedicat tant d'amor. Aquesta obra, que ara apareix amb tan notable extensió, ha estat objecte d'una mena de malefici: encomanada d'antuvi al publicista Artur Llorens Opisso, tan entès en música, només pogué dedicar-hi uns reportatges periodístics. Després hi treballà l'escriptor Ferran Canyameres, autor de la biografia de **Josep Oller i el seu temps**, tan documentada sobre la vida artística i frívola de París, cap a la fi del segle passat. També la mort s'endugué l'amic Canyameres abans que completés l'obra, que en part tenia redactada, i per a la qual havia recollit una copiosa quantitat de materials. Per fi, el llibre ha estat elaborat i enllestit per Josep Iglésies, un dels autors més constants a la col·lecció de La Rosa de Reus, per la seva inesgotable capacitat de treball i, sobretot, per la seva variada i completa erudició en tan diverses matèries, com l'excursionisme, la demografia i la història, en els aspectes tècnics i artístics que poden suggerir. No és

en va que dins la seva gerra d'ossos venerables, mencioni els ossets de la gràcil dansarina reusenca, en una visió anecdòtica que ara apareix extensa i confirmada en dos volums.

Roseta Mauri havia nascut a Reus el 1850. El seu pare ja era del teatre i hi encaminà la noieta per enlairar-la, sense deixar-la mai, fins al lloc que aleshores representava el pinacle de la glòria: l'Òpera de París. A Barcelona, la Mauri, joveneta, intervenia en ballets que omplien i adornaven les obres de teatre de què ningú no es recorda. Fa una estada a Hamburg, el 1870, on assoleix un èxit memorable amb la dansa espanyola que hauria d'ésser la seva especialització. Dos anys després passa per la Scala de Milà, i torna a Barcelona, ja com a primera dansarina del Liceu. Les actuacions a Roma i a Berlín, li valdran la comparança amb la Patti, que aleshores era la més famosa de les cantants d'òpera. La noia de Reus serà anomenada «la Patti de la dansa».

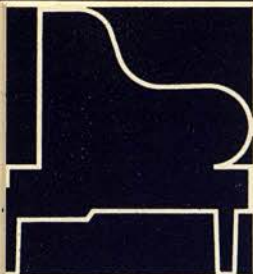
S'acomia de Barcelona amb les intervencions a l'espectacle **Lo pont del diable**, que es donava al Circ Barcelonès. Els textos eren de Feliu i Codina, els decorats de Soler i Rovirosa i la música del mestre Nicolau Manent, que alternava amb Pedrell la direcció de l'orquestra. ¿Quina relació o influència podia tenir el gran investigador de la música en la immediata dedicació de la Mauri a aquesta dansa, inspirada en temes d'arrel popular, que aleshores envaïen els escenaris d'Europa?

A partir del 1878, Roseta Mauri és a París. Hi debuta amb un ballet de Gounod, **Polyeute**; estrena **La Korrigan**, de Widor, escrita

expressament per a ella, i triomfa llargament amb **El Cid**, de Massenet, on intercala una gran varietat de danses espanyoles. Massenet, Thomas, Lalo i poc després Bizet, elevarien a la qualitat artística la música de temes i motius espanyols, brillants i decoratius, que la dansarina reusenca perfilava com ningú a l'escenari. Deu ésser un capítol de la història de la música conèixer el motiu d'aquesta passa d'**espanyolada** (que es revela també en la literatura: Merimé, Gautier, etcètera) i que a l'escenari es veié afavorida per l'admiració que despertava la nostra dansarina. Es clar que intervenia en obres dels mateixos autors o d'altres, com **Romeu i Julieta** i **Faust**, de Gounod, i **Sylvia** i **Coppe- lia**, de Delibes, per esmentar-ne tan sols algunes de les que encara podem escoltar i veure amb una relativa freqüència. Bona part del repertori de l'època, de tot allò que constituí els triomfs artístics de Roseta Mauri ha desaparegut. L'art de la dansa viu en el moviment i fora d'aquest no té record ni comparança vàlids: només en resta el testimoni dels qui ho veieren i n'han deixat constància. La Mauri s'havia guanyat l'estima de molts poetes, com Coppé, que li dedicaren versos, i d'un escriptor que signava Henri de Themir, que recopilà informacions, dibuixos i versos en un àlbum-memorial que ha servit per a documentar el treball actual. La informació i les il·lustracions aollides en aquest llibre són copiosíssimes, i la més gràfica, sobresortint de les pàgines dibuixades a les revistes d'informació, són els apunts i quadres del gran pintor Degas, que tantes vegades prengué

per tema els interiors dels escenaris, on les dansarines actuaven, s'agençaven o feien passos d'assaig. Alguns d'aquests dibuixos tenen per model la Mauri, idealitzada, i sense el seu nom: com si copsés **L'âme et la danse**, que anys a venir, quan la Mauri ja no ballava, havia de glossar sagaçment Paul Valéry, amic del pintor de les dansarines. La figura, doncs, es prestaria a d'altres comentaris, i encara quan, havent-se retirat de la vida artística, a 47 anys, cultiva l'amistat amb artistes i literats i pensa en projectes altruistes per a la formació de dansarines que sentin una viva vocació de l'art, com ella la sentí i servà tota la vida.

Els darrers anys de professorat a l'Acadèmia Nacional de Música devien enfortir-li aquests sentiments, originats per la modestia dels seus començos i per la fidelitat al culte familiar que professà tota la vida. La vida que fou tan sols per la dansa, sense entrebancs ni febleses sentimentals, que li permeté d'arribar a la vellesa voltada d'admiradors —si no de la dansa, que ja no practicava— de l'enginy i de l'encís apassionat de la seva conversa. «La gent que l'havien vista ballar —escriví «Le Figaro» arran de la seva mort, l'any 1924— evocaran Roseta Mauri amb un entusiasme commòs i un respecte legítim.» Sense haver-la vista, doncs, també ho han fet els autors d'aquest llibre, units en l'aportació documental i la literària, tan íntimament que no es podria destriar la part de l'un i la de l'altre.



LOS CONCIERTOS

● FESTIVAL INTERNACIONAL DE MUSICA EN BARCELONA.

— Las últimas manifestaciones del Festival vienen caracterizadas por su excepcional categoría artística. Tras la audición de hoy —día 25 de octubre— el último recital de lieder tendrá por protagonista a la mezzo-soprano Elena Obrastsova quien —acompañada al piano por Alexander Erogin— interpretará obras de Schumann y Musorgsky (día 26); en conmemoración del centenario del nacimiento de Alexandre Scriabin, la pianista Hilde Somer —con el Pablo Light Show— dará una audición integrada exclusivamente por obras del citado compositor (día 27); la Orquesta de Cámara «Young Israel Strings», dirigida por Shalom Ronly-Riklis, constituirá —sin duda alguna— una revelación para el público filarmónico de nuestra ciudad; así lo hacen esperar las inmejorables referencias derivadas de sus actuaciones en las principales salas de conciertos; en su presentación en Barcelona (día 28) interpretará obras de Corelli, Partos, Boccherini, Bartok y del catalán Jordi Cervelló. El Festival se clausurará solemnemente el domingo día 29 con una audición de la Orquesta Ciudad de Barcelona que —dirigida por su titular Antoni Ros Marbà— dará la primera audición en nuestra ciudad de la «Sinfonía núm. 3» de Mahler; intervendrá como solista la contralto Helen Watts; la parte coral correrá a cargo del «Coro Femenino del Festival» y de la «Escolanía-Coral Ntra. Sra. de Montserrat» que dirige Antoni Coll i Cruells.

● ASOCIACION DE CULTURA MUSICAL.

— Después del éxito con que se rubricó el inicio de curso de la Cultural, nuevamente la Orquesta Filarmónica «Leos Janacek» de Ostrava actuará para los afiliados a dicha entidad (día 30 de octubre). Será dirigida en esta ocasión por el prestigioso maestro Josef Daniel quien contará con la colaboración del violinista Antonio Gorostiaga en el «Concierto en sol menor para violín y orquesta» de Mozart; el resto del programa quedará integrado por obras de Berlioz (Carnaval) y Smetana (Mi Patria).

● **FORUM MUSICAL.** — En colaboración con el Instituto Alemán de Cultura, Forum Musical da inicio a sus actividades para el presente curso con una audición excepcional: la presentación en nuestra ciudad (día 3 de noviembre) del célebre conjunto alemán «Deutsche Bachsolisten» que —en pocos años— se ha situado en privilegiado lugar entre las formaciones similares. Bajo la dirección de Helmut Winschermann será interpretado en versión integral «El Arte de la Fuga» de J. S. Bach. La intensa dedicación del «Deutsche Bachsolisten» a la obra de Bach, traducida en el unánime reconocimiento y aplauso de públicos de las más diversas latitudes, auguran a este concierto caracteres de auténtica categoría.

● AGRUPACION CULTURAL FOLKLORICA BARCELONA.

— En conmemoración de su cincuentenario, l'Agrupació Cultural Folklorica Barcelona presentará un extraordinario Festival de Música Catalana en el Palau, el domingo día 5 de noviembre, con la intervención de las primerísimas coblas La Principal de la Bisbal y Barcelona, dirigidas por Lluís Lloansí y Marill. La segunda parte del programa lo ocupará Núria Feliu acompañada por su conjunto, bajo la dirección de Lleó Borrell. A lo largo de su existencia l'Agrupació Cultural Folklorica Barcelona ha significado un poderoso fermento de enaltecimiento y divulgación de nuestra música popular; el Festival conmemorativo será una nueva y patente prueba de la vitalidad y empuje de esta noble institución.

● FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ.

— Como cada año, Hot Club ha organizado el Festival Internacional de Jazz que llega, con ésta, a su séptima edición. De nuevo, importantes y destacadas figuras de la especialidad participarán en los recitales que se celebrarán en el Palau de la Música, Basílica Sta. María del Mar y Palacio de Deportes: Jimmy Smith & Friedns, Dave Brubeck Trio plus Gerry Mulligan plus Paul Desmond, Charlie Mingus y su Quinteto, Giants of Jazz, Swingle Singers e Ika & Tina Turner y su Orquesta.

AGRUPACIÓ CULTURAL FOLKLÒRICA BARCELONA

FESTIVAL DEL CINQUANTENARI

Sardanes i música per a cobla amb les primeríssimes

COBLA BARCELONA

COBLA LA PRINCIPAL DE LA BISBAL

Director: LLUÍS LLOANSÍ I MARILL

NÚRIA FELIU

acompanyada pel seu conjunt dirigit per LLEÓ BORRELL

Una combinació musical agosarada!

*Un contrast que plaurà als sardanistes
i als afeccionats a la cançó!*

Diumenge, 5 de novembre de 1972, a les 18 h.

PALAU DE LA MUSICA CATALANA

Venda de localitats: Fins al 28 d'octubre, al carrer del Pi, 6, principal, de 19'30 a 21 h.
A partir del 30 d'octubre, a les taquilles del Palau de 17 a 21 h. El dia del concert d'11
a 1 i des de les 4 de la tarda.



NOTICIAS Y COMENTARIOS

● **ORQUESTA SINFONICA ESTELA.** — Tras el paréntesis estival, la Orquesta Sinfónica Estela ha reanudado sus actividades en vistas a sus actuaciones durante el presente curso musical. La labor de este conjunto amateur es laudable por la amplitud de su propósito: la divulgación popular de la música sinfónica y la oportunidad que brinda a los aficionados de poder participar activamente en el fenómeno musical. Junto a ello, no es de desdeñar lo que significa para los jóvenes valores instrumentistas, los estudiantes de Conservatorio, etc., el poder ejercitarse dilatadamente como paso previo a su integración en un conjunto profesional. A todos ellos, la Orquesta Sinfónica Estela invita a tomar parte en los ensayos en su local social (San Luis, núm. 64, martes y jueves, de 20.15 a 22 h.).

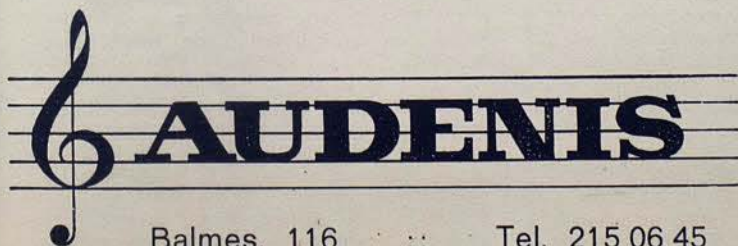
● **AMICS DELS CONCERTS.** — En el Teatro Romea y en homenaje a la Cobla Barcelona en el cincuentenario de su fundación, se celebró un extraordinario «Concert de tardor» organizado por Amics dels Concerts y l'Obra de Divulgació Musical. Intervinieron, junto a la Cobla Barcelona, la Cobla Popular y el Quartet de Cambra de Barcelona (Jaume Francesch y Miquel Perales, violines; Josep Casasús, viola y Pere Busquets, violoncello). Antes de dar inicio a la tercera parte del concierto, Oriol Martorell hizo ofrenda del homenaje a la Cobla Barcelona, destacando la fidelidad a sus principios fundacionales, la rigurosidad musical de sus interpretaciones y el recto criterio artístico que en todo momento ha sido norma de su actuación.

● **FIGUERES.** — En la capital de l'Empordà dieron inicio los actos de homenaje a la Cobla Barcelona y que —en fechas sucesivas— se irán celebrando en numerosas localidades de Cataluña. Los componentes de la famosa agrupación instrumental ofrendaron una corona de laurel al pie del monumento a Pep Ventura. Por la noche, en la sociedad coral Erato, la Cobla Barcelona dio un excepcional concierto de obras de los compositores de sardanas más representativos de l'Empordà.

● **SANTUARI DE NTRA. SRA. DE POMPEIA.** — Continuando la magnífica labor desarrollada en cursos anteriores, el P. Robert de la Riba ofrecerá durante el presente curso una extensa serie de recitales comprensivos de toda la historia del órgano. El ciclo se iniciará con obras españolas, italianas, francesas, inglesas y alemanas anteriores a J. S. Bach; de este autor se dará la «Ofrenda musical» en versión organística; a continuación obras del siglo XVIII como tránsito a las más significativas composiciones de Mozart, Haydn, Beethoven, Mendelssohn, Schumann, Brahms, Liszt, César Franck, Saint-Saëns, Bossi, Max Reger, Widor, Boëllmann, Gigout, Vierne, Guridi, Muset, etc. y los contemporáneos. Los recitales se celebrarán en el Santuari de Pompeia todos los viernes a las 20.30 h.



Pianos
Música
Instruments
Guitarres **TAURUS**

**AUDENIS**

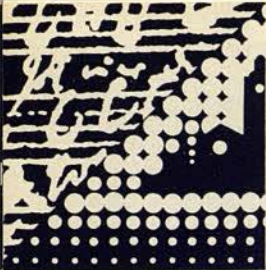
Balmes, 116

::

Tel. 215 06 45

::

Barcelona-8



CONCURSOS Y FESTIVALES

● **BARCELONA.** — L'«Agrupació Cultural Folklorica de Barcelona», en su 50 aniversario y en la voluntad constante de fomentar el cultivo, enaltecimiento y expansión de la sardana, ha convocado —con el patrocinio y mecenazgo de la Dotació d'Art Castellblanch— un concurso de música para còbba con un primer premio de 10.000 ptas. y otros dos de 4.000 y 2.000 ptas. para sardanas, y otra recompensa de 10.000 ptas. para obras de tema libre. Las partituras para còbba deben ajustarse a unas ciertas características técnicas y estéticas, debiendo presentarse —sin consignar el nombre del autor— antes del 15 de noviembre próximo a la secretaría de la entidad organizadora del concurso (calle Pi, núm. 6, pral.) donde facilitarán a quien lo desee los folletos con las bases íntegras de la convocatoria. También la «Agrupació Cultural Folklorica de Barcelona» organiza otro concurso dedicado a la sardana cantada, que deberá estar compuesta precisamente para voz —masculina o femenina— y guitarra acompañante. Se establecen tres premios de 5.000, 3.000 y 2.000 ptas., así como tres accésits de 1.000 pesetas y un premio extraordinario de 6.000 ptas. El término de admisión de originales finalizará el día 30 de diciembre de 1972; en la secretaría de la «Agrupació» pueden solicitarse las bases completas de este certamen.

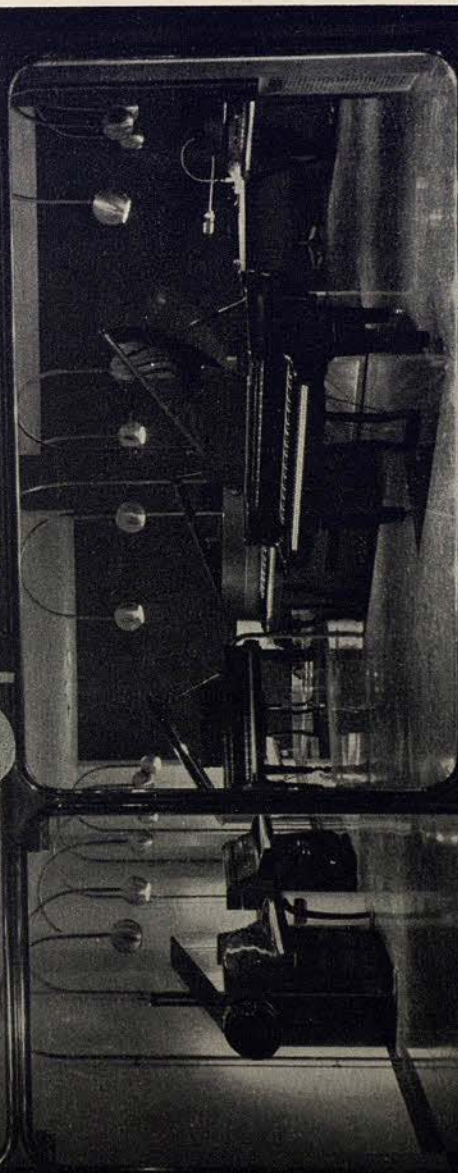
● **SANTANDER.** — Patrocinado por la Comisaría General de la Música, se ha celebrado en Castro Urdiales (Santander), el «II Curso de Pedagogía Musical Ataúlfo Argenta» dedicado al tema: «La educación mu-

sical en el Bachillerato Unificado y Polivalente». En las actividades de formación práctica tomaron parte Oriol Martorell (canto coral), Manuel Angulo (audición y comprensión musical), Luciano González Sarmiento (conjunto instrumental) y Enrique Sánchez Pedrote (historia de la música). También hubo tres conferencias a cargo de Enrique Franco, Tomás Marco y Antonio Martín Alonso, así como un recital del famoso clavicembalista Rafael Puyana.

● **ORENSE.** — Desde hace trece años, el Conservatorio de Música de Orense organiza un concurso internacional de interpretación que es complemento de las tareas docentes de aquel centro y también broche que en la capital gallega cierra el Curso Internacional de Interpretación e Información de Música Española «Música en Compostela». El certamen de este año fue dedicado al violín, y al mismo se habían inscrito un gran número de participantes correspondientes a diez nacionalidades: España, Estados Unidos, U.R.S.S., Bulgaria, Polonia, Italia, Inglaterra, Alemania, Filipinas y Japón. Efectuada la primera eliminatoria, pasaron a la prueba definitiva los concursantes de Rusia, España, Bulgaria, Estados Unidos y Polonia. El jurado (Antonio Iglesias, presidente; Agustín León Ara, Salvatore Accardo, Yuuko Shiokawa, Frederic Mompou, José Tordesillas y Ramón Borrás, secretario) otorgó el siguiente veredicto: Primero y segundo premios, desiertos; tercer premio, «Premio Hazen», a la violinista rusa Eva Graubín; cuarto premio, «Premio Margarita Pastor», a Robert Zimansky, de Estados Unidos.

NOVO MUSICA

UN
NOU
MODERN
CONCEPTE
DE
CENTRE
MUSICAL



SCHIMMEL

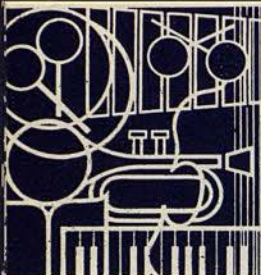
PLEYER

GAVEAU

Erard

Dietmann

Mestre Nicolau, 21
Tel. 228 52 94
Barcelona - 6



VIDA MUSICAL

● **HAARLEM.** — André Vandernoot ha sido nombrado director de la «Noordhollands Philharmonisch Orkest» de Holanda. Vandernoot, que es desde 1960 primer director y asesor musical del Teatro Real de la Moneda, de Bruselas, ha dirigido numerosas orquestas en todo el mundo, entre ellas la Orquesta Nacional de España.

● **AMSTERDAM.** — En el pasado mes de agosto falleció en esta capital el famoso saxofonista Don Byas, a los 59 años de edad. Byas había nacido en Muskegon (Oklahoma) en 1912; durante su juventud colaboró con músicos tan célebres como Dizzy Gillespie, Count Basie, Benny Carter y Duke Ellington; marchó a Europa en 1946 y, tras una etapa en París, se trasladó a Amsterdam donde se afincó; su último gran éxito lo consiguió el pasado año con unas memorables sesiones en Japón con Art Blakey.

● **NUEVA YORK.** — Los violoncelistas españoles Fernando Badía y Vicente Perelló han obtenido un clamoroso éxito en su recital celebrado en el «Spanish Institute» de esta capital. Badía y Perelló, catedráticos de violoncelo de los Conservatorios de Valencia y Murcia, ofrecieron un amplio programa de música clásica y española con gran maestría y técnica interpretativa. El viaje de ambos músicos a Estados Unidos está patrocinado por las Diputaciones de Alicante, Valencia, Castellón de la Plana y por la fundación «Santiago López» de Valencia. En su gira artística tienen programados conciertos en Hartford, Kansas City y Nebraska.

● **VALENCIA.** — La Biblioteca Musical Valenciana —que cuenta ya diez años de existencia y cuya finalidad es recoger e inventariar las obras de los compositores valencianos de cualquier época— se ha enriquecido recientemente con ciento treinta y cinco tomos; entre ellos figuran partituras de veinticinco autores desde San Francisco de Borja, el más antiguo de ellos, hasta compositores contemporáneos.

● **MADRID.** — La interrelación entre la música andaluza, la hispanoamericana y el flamenco ha sido el tema básico de estudio en la reunión internacional del Centro de Estudios de Música Andaluza y de Flamenco celebrada durante los días 9, 10 y 11 de octubre. Por vez primera especialistas españoles e hispanoamericanos se han reunido para tratar el tema citado que presenta una riqueza insospechada.

● **CALIFORNIA.** — El barítono Robert Weede, que cantó en el Metropolitan Opera House y la Opera de San Francisco durante cuarenta años, ha fallecido a la edad de 69 años. En el aniversario de sus cuarenta años de carrera operística cantó, en 1964, una representación especial de «I pagliacci» en la Opera de San Francisco. En estos últimos años se dedicaba preferentemente a la enseñanza del canto.

● **RIO DE JANEIRO.** — La presentación de la Orquesta Filarmónica de Israel ha constituido el principal acontecimiento de la temporada recientemente inaugurada. En su última actuación, el director Zubin Mehta fue requerido a saludar hasta doce veces; el entusiasmo del público fue tal que el concierto tuvo que ser ampliado con tres obras fuera de programa.

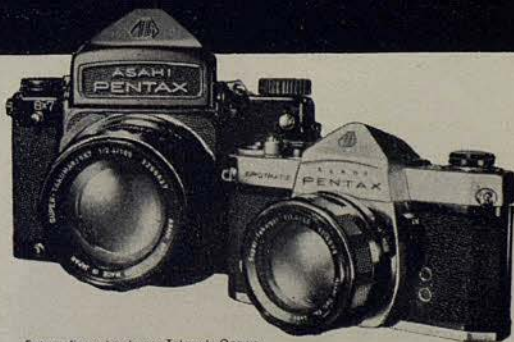
ASAHI PENTAX...la cámara de mayor venta en el mundo

Reason #46



La Pentax siempre está lista... aunque la luz no lo esté

Con el exclusivo sistema de medición de la luz a través del objetivo de Asahi Pentax obtendrá siempre la exposición correcta. Porque la aguja indicadora de medición dentro del visor queda centrada exactamente cuando se colocan correctamente la velocidad del obturador y el diafragma correspondiente. Por lo tanto Vd. puede fotografiar a la luz de la luna tan fácilmente como si realizara fotografías con la brillante luz del sol. Cuando Vd. escoge la popular Spotmatic puede ir disparando en cualquier momento, en cualquier lugar y con la luz que sea. O posiblemente esté buscando una cámara verdaderamente profesional como la del formato ideal 6x7. Obtenga pronto detalles acerca de ambas cámaras a su habitual proveedor.



Fotografía realizada por Takayuki Ogawa.
Spotmatic con objetivo Super Takumar 1:4/50 mm. Obturador 1/60
de segundo y diafragma 5.6 con película infrarroja.



**ASAHI
PENTAX**

representante

cineco

bori y fontestà, 11 - barcelona - t. 250 84 44

SONY...Y un romance a pilas y corriente

¡Clik!,
Mira: yo.... o sea.... quería decirte
que hace tiempo.... bueno, pueees, que...
el caso es que el primer día que te ví.... ¡Pues eso!
Yo tenía ganas de que lo sepas y... como no

me atrevía de palabra, pues te lo digo con este
CASSETTE-CORDER TC - 77K de SONY
que para decir cosas bonitas es único.

¡Ah!, la guitarra de fondo es la mía.
¡Clik!

La ilusión se llama

SONY





DISCOS

BRAHMS: Requiem alemán. Rapsodia para contralto. Canto del destino. Orquesta Sinfónica de Viena. Dir.: Wolfgang Sawallisch. PHILIPS Stereo 5 ALB 224.

En un álbum de dos discos la firma PHILIPS nos ofrece una nueva versión del Requiem de Brahms junto a dos obras más («Rapsodia para contralto y coro» y «Canto del Destino») en que la participación coral es un elemento primordial. A los cien años de su primera audición, el «Requiem alemán» se nos aparece como el más humano de todos cuantos se habían escrito hasta aquel momento. Brahms no concibe su obra como el montaje musical dentro de unas líneas preestablecidas y por lo tanto frías y sin articulación. Un clima densamente humano se describe a lo largo de una yuxtaposición de fragmentos, en alemán (avanzado a una actual tendencia en la música religiosa), fragmentos del Antiguo y Nuevo Testamento que escogerá libremente, muy diversos a los establecidos en el texto litúrgico. Es el canto entre triste y gozoso del hombre que aspira a un más allá lleno de serenidad y gozo. Es la visión de la «ciudad perdurable», la ciudad del porvenir.

Wilma Lipp, soprano y Franz Crass, barítono, de sobras conocidos, son los intérpretes solistas de esta versión, junto con el Coro de la Sociedad de Amigos de la Música de Viena.

En la «Rapsodia para contralto, coro masculino y orquesta», op. 53, Aafje Heynis nos ofrece una interpretación llena de musicalidad, perfecta en todos los sentidos.

El «Canto del destino», op. 54 (contemporánea a las dos grandes creaciones anteriores) es una obra poco prodigada en el repertorio usual. Sobre un tema de Holderlin, en que el poeta opone la felicidad celeste a las miserias humanas, Brahms construye un canto vigoroso como un grito de la «humanidad doliente» a la esperanza.

Las versiones del gran director Sawallisch son de una intensidad y de una ortodoxia definitivas.

R. STRAUSS: «El Caballero de la rosa». E. Schwarzkopf, Ch. Ludwig, T. Stich Randall, O. Edelmann, N. Gedda. Orquesta y Coro Philharmonia. Dir.: Herbert Von Karajan. EMI Serie Angel. Stereo 1 J 165.00.459/62.

Al cabo de unos años de su aparición, nos llega de nuevo la reedición de la ópera más característica de Strauss, en una de las versiones más definitivas que hayan podido hacerse. En su día, semejante versión alcanzó un éxito mundial, no sólo por el nombre mítico de Karajan, director de tal grabación, sino por la justa fama y categoría de todos sus intérpretes, entre los que destaca naturalmente Elisabeth Schwarzkopf.

A buen seguro que todos habrán de reconocer a la veterana soprano como la mejor intérprete del atormentado papel de la mariscala, vertido siempre de forma magistral. Sus grabaciones discográficas, sus múltiples y vivas interpretaciones en los escenarios operísticos, su intervención en la célebre película que debe estar en el recuerdo de todos los aficionados, pueden confirmar esta afirmación que nos parece elemental e indiscutible.

En esta versión, como en todas las que llevan la rúbrica de Karajan, puede constatar, al margen de sus innegables dotes y profesionalismo, una de sus poderosas bazas. Nos referimos, nuevamente, al equipo escogido por este director. Los nombres más famosos del momento, los conjuntos más sólidos, los coros más preparados, suman muchos puntos en el momento de calificar cualquier producción suya. Con este extraordinario reparto parece lógico que sus versiones puedan calificarse siempre —y en este caso de forma rotunda— de gran calidad.

Aunque se trate de una reedición, hemos de alegrarnos sinceramente porque así puede estar al alcance de todos. — A. S.



GUIA DE CONCIERTOS

FECHA	LOCAL	CONCIERTO
OCTUBRE		
25 miércoles 22.15 h.	Palau	Siegfried Behrend, guitarra. Claudia Brodzinska-Behrend, voz. Siegfried Finck, percusión. Obras de Bach, Bussoti, Stockhausen, Paganini, Yun, Sardà. (X F.I.M.)
26 jueves 22.15 h.	Palau	Elena Obrastsova, mezzo-soprano. Alexander Erogin, piano. Obras de Schumann y Mussorgsky. (X F.I.M.)
27 viernes 20.30 h.	Pompeia	P. Robert de la Riba, órgano. Compositores españoles de los siglos XV-XVIII.
22.15 h.	Palau	Hilde Sommer, piano. Obras de Scriabin (X F.I.M.)
28 sábado 22.15 h.	Palau	Orquesta de Cámara Young Israel Strings. Dir.: Shalom Ronly-Riklis. Zvi Har'El, violoncelo. Obras de Corelli, Partos, Boccherini, Cervelló, Bartók. (X F.I.M.)
29 domingo 18.30 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Coro Femenino del Festival. Escolanía-coral Ntra. Sra. de Montserrat. Dir.: Antoni Ros Marbà. Helen Watts, contralto. «Sinfonía n.º III» de Mahler. (X F.I.M.)
30 lunes 22.30 h.	Palau	Orquesta Filarmónica «Leos Janacek», de Ostrava. Dir.: Josef Daniel. Antonio Gorostiaga, violín. Obras de Berlioz, Mozart, Smetana, Janacek. (Asociación de Cultura Musical.)
NOVIEMBRE		
1 miércoles 18.15 h.	Palau	Leonidas Lipovetsky, piano. Obras de Haydn, Beethoven, Chopin.
3 viernes 20.30 h.	Pompeia	P. Robert de la Riba, órgano. Compositores italianos de los s. XV-VIII.
22.15 h.	Palau	Deutsche Bachsolisten. Dir.: Helmut Winschermann. Audición integral del «Arte de la Fuga» de J. S. Bach. (Instituto Alemán de Cultura - Forum Musical.)
5 domingo 18 h.	Palau	Festival de Música Catalana. Coblas La Principal de la Bisbal y Barcelona. Dir.: Lluís Lloansí i Marill. Núria Feliu i el seu conjunt. Dir.: Lleó Borrell. (Agrupació Cultural Folklorica Barcelona.)
10 viernes 18.45 h. 22.45 h.	Palau	Jimmy Smith & Friends. (VII Festival Internacional de Jazz de Barcelona.)
11 sábado 19 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Antoni Ros Marbà. Obras de Beethoven, Coria, Strawinsky. (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)
12 domingo 11 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Antoni Ros Marbà. Concierto matinal. Repetición del programa anterior. (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)
18.45 h. 22.45 h.	Palau	Dave Brubeck Trio Plus Gerry Mulligan Plus Paul Desmond. (VII Festival Internacional de Jazz de Barcelona.)

TEMPORADA 1972-73. — 25 octubre 1972. — Núm. 2 — Edición de 5.000 ejemplares.

Editado por FORUM MUSICAL — Via Laietana, 49, 4.º — Tel. 231 90 01-02.

NOTAS IMPORTANTES: Los actos empezarán puntualmente a la hora indicada. No se permitirá la entrada del público en la sala de conciertos durante la ejecución de las obras. — No está permitido obtener registros o grabaciones magnetofónicas de las obras programadas, así como realizar fotografías o filmes en el recinto del Palau durante la celebración de los actos.



Todo un carácter



YACHTMAN: PERFUMERIA Y
COSMETOLOGIA MASCULINA

YACHTMAN evoca el fascinante mundo marino

YACHTMAN da a su elegancia una armonía sobria y permanente de recia masculinidad, profunda como el océano.

Su Agua de Colonia, After-Shave, Desodorante Spray, Bath Shower Gel y Shaving Foam, son de novísima concepción cosmetológica.



**A L'ENTORN
de FLOÏD
per a DESPRÉS
de L'AFAITADA**



Desodorant

**PRODUCTES
per a COMPLETAR
la VOSTRA
HIGIENE**

Oli escumós per a bany
Crema d'Afaitar amb brotxa
Crema d'Afaitar escumosa

Xampú
Sabó - Talc

Floïd

HAUGRON CIENTIFICAL, S. A. - New York / London / Paris / Barcelona